



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. lapkričio 7 d.
(OR. en)

15079/23

ENV 1245

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos
gavimo data:	2023 m. lapkričio 3 d.
kam:	Tarybos generaliniam sekretoriatui
Komisijos dok. Nr.:	D091755/2
Dalykas:	[data] KOMISIJOS SPRENDIMAS, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB nustatomos atlikus bendrą kalibravimą gautos valstybių narių monitoringo sistemų klasių vertės ir panaikinamas Komisijos sprendimas (ES) 2018/229

Delegacijoms pridedamas dokumentas D091755/2.

Pridedama: D091755/2



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, XXX
D091755
[...] (2023) XXX draft

KOMISIJOS SPRENDIMAS

XXX

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB nustatomos atlikus bendrą kalibravimą gautos valstybių narių monitoringo sistemų klasių vertės ir panaikinamas Komisijos sprendimas (ES) 2018/229

(Tekstas svarbus EEE)

KOMISIJOS SPRENDIMAS

XXX

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB nustatomos atlikus bendrą kalibravimą gautos valstybių narių monitoringo sistemų klasių vertės ir panaikinamas Komisijos sprendimas (ES) 2018/229

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB, nustatančią Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (¹), ypač į jos V priedo 1.4.1 skirsnio ix punktą,

kadangi:

- (1) Direktyva 2000/60/EB reikalaujama, kad valstybės narės saugotų, gerintų ir atkurtų visus paviršinius vandens telkinius, kad būtų užtikrinta gera jų ekologinė ir cheminė būklė. Be to, ja reikalaujama, kad valstybės narės saugotų ir gerintų visus dirbtinius bei labai pakeistus vandens telkinius, kad būtų pasiektas geras jų ekologinis potencialas ir gera cheminė būklė;
- (2) siekiant apibrėžti vieną iš pagrindinių Direktyvos 2000/60/EB aplinkos apsaugos tikslų – gerą ekologinę būklę – joje numatytas procesas, kuriuo užtikrinamas valstybių narių vykdomo biologinio monitoringo rezultatų ir jų monitoringo sistemų klasių palyginamumas. Valstybių narių vykdomo biologinio monitoringo rezultatai ir jų monitoringo sistemų klasės turi būti lyginami per bendro kalibravimo tinklą, kurį sudaro kiekvienos valstybės narės ir kiekvieno Sąjungos ekoregiono monitoringo vietos. Direktyva 2000/60/EB reikalaujama, kad valstybės narės prireikus rinktų reikiamą informaciją apie vietas, įtrauktas į bendro kalibravimo tinklą, kad ja remiantis būtų galima įvertinti nacionalinių monitoringo sistemų klasių atitiktį Direktyvos 2000/60/EB V priedo 1.2 skirsnyje pateiktoms norminėms apibrėžtims. Bendram kalibravimui atlikti valstybės narės yra suskirstytos į šio sprendimo 2 priede nurodytas geografines bendro kalibravimo grupes, sudarytas iš bendrus tam tikro tipo paviršinius vandens telkinius turinčių valstybių narių ir Norvegijos;
- (3) pagal Direktyvą 2000/60/EB, bendras kalibravimas turi būti atliekamas biologinių kokybės elementų lygmeniu, tarpusavyje lyginant valstybių narių nacionalinių monitoringo sistemų klasifikavimo rezultatus pagal kiekvieną biologinį kokybės elementą ir kiekvieną bendrą paviršinių vandens telkinių tipą. Kalibruojant taip pat turi būti užtikrinta, kad tie rezultatai atitiktų minėtos direktyvos V priedo 1.2 skirsnyje pateiktas normines apibrėžtis;

¹ OL L 327, 2000 12 22, p. 1.

- (4) Komisija sudarė sąlygas keturiems bendro kalibravimo etapams. Bendro kalibravimo procesui palengvinti pagal bendrąją Vandens pagrindų direktyvos įgyvendinimo strategiją buvo parengti keturi rekomendaciniai dokumentai (Nr. 6 ⁽²⁾, 14 (dvi versijos ⁽³⁾) ir 30 ⁽⁴⁾). Juose apžvelgti pagrindiniai kalibravimo proceso principai ir jo atlikimo galimybės, įskaitant trukmę ir ataskaitų teikimo reikalavimus. Juose taip pat pateikiama procedūra, kaip užtikrinti, kad nauji arba peržiūrėti nacionaliniai klasifikavimo metodai derėtų su suderinta geros ekologinės būklės apibrėžtimi;
- (5) į Komisijos sprendimą 2008/915/EB ⁽⁵⁾ buvo įtraukti tam tikri kai kurių biologinių kokybės elementų bendro kalibravimo rezultatai. Tuo sprendimu buvo nustatytos klasių ribų vertės, kurias valstybės narės turėjo naudoti savo nacionalinių monitoringo sistemų klasėms;
- (6) pirmas bendro kalibravimo etapas nebuvo išbaigtas. Todėl Komisija inicijavo antrą šio proceso etapą. Šio etapo rezultatai, siekiant pašalinti spragas ir pagerinti bendro kalibravimo rezultatų palyginamumą kaip tik iki antrųjų upių baseinų valdymo planų rengimo (jie turėjo būti parengti 2015 m.), buvo įtraukti į Komisijos sprendimą 2013/480/ES ⁽⁶⁾. Rezultatai parodė, kad kai kuriais atvejais bendrą kalibravimą pavyko pasiekti tik iš dalies. Buvo ir tokių geografinių bendro kalibravimo grupių ir biologinių kokybės elementų, kurių bendro kalibravimo rezultatų, tinkamų įtraukti į tą sprendimą, apskritai nebuvo;
- (7) todėl, tam, kad laiku iki trečiųjų upių baseinų valdymo planų rengimo 2021 m. būtų galima pašalinti šiuos trūkumus ir padidinti bendro kalibravimo rezultatų palyginamumą, reikėjo trečio bendro kalibravimo etapo. Šio bendro kalibravimo etapo rezultatai buvo įtraukti į Komisijos sprendimą 2018/229/ES ⁽⁷⁾. Tačiau ir vėl paaiškėjo, kad tam tikrais atvejais bendrą kalibravimą pavyko pasiekti tik iš dalies;
- (8) reikėjo pašalinti likusias spragas ir peržiūrėti kai kuriuos anksčiau patvirtintus rezultatus siekiant juos priderinti prie mokslo ir technikos pažangos, padarytos valstybių narių monitoringo ir klasifikavimo sistemose. Taigi Komisija inicijavo ketvirtą bendro kalibravimo etapą. Jo rezultatai pateikiami šio sprendimo 1 priede;
- (9) 1 priedo 1 dalyje pateiktiems rezultatams gauti buvo atlikti visi rekomendaciniuose dokumentuose išdėstyti bendro kalibravimo proceso žingsniai. 1 priedo 2 dalyje pateikiami nacionaliniai klasifikavimo metodai ir jų atitinkamos ribinės vertės, kurių

² *Common implementation strategy for the Water Framework Directive (2000/60/EC), Guidance Document No 6, Towards a Guidance on Establishment of the Intercalibration Network and the Process on the Intercalibration Exercise*, European Communities, 2003. ISBN 92-894-5126-2

³ *Common implementation strategy for the Water Framework Directive (2000/60/EC), Guidance document No 14. Guidance document on the Intercalibration Process 2004-2006*, ISBN 92-894-9471-9; *Common implementation strategy for the Water Framework Directive (2000/60/EC), Guidance document No 14. Guidance document on the Intercalibration Process 2008-2011*, ISBN 978-92-79-18997-5;

⁴ *Procedure to fit new or updated classification methods to the results of a completed intercalibration exercise, Guidance document No 30. Technical Report 2015-085*, ISBN 978-92-79-38434-9.

⁵ 2008 m. spalio 30 d. Komisijos sprendimas 2008/915/EB, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB nustatomos atlikus interkalibraciją gautos valstybių narių monitoringo sistemų klasių vertės (OL L 332, 2008 12 10, p. 20).

⁶ Komisijos sprendimas 2013/480/ES, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB nustatomos atlikus interkalibraciją gautos valstybių narių monitoringo sistemų klasių vertės ir panaikinamas Sprendimas 2008/915/EB (OL L 266, 2013 10 8, p. 1).

⁷ Komisijos sprendimas (ES) 2018/229, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB nustatomos atlikus bendrą kalibravimą gautos valstybių narių monitoringo sistemų klasių vertės ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2013/480/ES (OL L 47, 2018 2 20, p. 1–91).

palyginamumo dėl techninių priežasčių buvo neįmanoma įvertinti, nes nebuvo pakankamai bendrų tipų, buvo nagrinėjami skirtingi veiksniai arba buvo naudojamos skirtingos vertinimo koncepcijos. 1 priedo 3 dalyje pateikiami paviršinių vandens telkinių (esančių valstybėse narėse ir Norvegijoje) tipai, kuriems biologinis kokybės elementas arba sudedamoji tokio elemento dalis netaikomi remiantis pateiktais ir priimtais argumentais. Kadangi 1 priedo 1 ir 2 dalyse pateikiami rezultatai atitinka Direktyvos 2000/60/EB V priedo 1.2 skirsnyje pateiktas normines apibrėžtis, atitinkamos ribinės vertės turėtų būti naudojamos valstybių narių monitoringo ir klasifikavimo sistemose;

- (10) jei bendrai kalibruotų tipų vandens telkiniai yra laikomi dirbtiniais arba labai pakeistais vandens telkiniais pagal Direktyvos 2000/60/EB 4 straipsnio 3 dalį, valstybėms narėms turėtų būti leidžiama pasinaudoti šio sprendimo 1 priede pateiktais rezultatais jų geram ekologiniam potencialui nustatyti. Tai darydamos jos turėtų atsižvelgti į jų fizinius pakeitimus ir susijusį vandens naudojimą pagal Direktyvos 2000/60/EB V priedo 1.2.5 punkte pateiktas normines apibrėžtis;
- (11) valstybės narės bendro kalibravimo rezultatais turėtų naudotis pagal savo nacionalines klasifikavimo sistemas nustatydamos ribas tarp visų savo nacionalinių tipų labai geros ir geros būklės ir tarp geros ir vidutinės būklės;
- (12) iš informacijos, gaunamos kuriant monitoringo programas, numatytas Direktyvos 2000/60/EB 8 straipsnyje, ir peržiūrint bei atnaujinant upių baseinų rajonų charakteristikas, kaip numatyta tos direktyvos 5 straipsnyje, bus gauta naujų duomenų. Kai kuriais atvejais dėl tokios informacijos valstybėms narėms gali reikėti savo stebėsenos ir klasifikavimo sistemas priderinti prie mokslo ir technikos pažangos. Valstybės narės taip pat gali sukurti naujų nacionalinių klasifikavimo metodų, kuriuose naudojami biologinės kokybės elementai arba tokių elementų sudedamosios dalys ir atitinkamos ribinės vertės, tačiau jie turi derėti su Direktyvos 2000/60/EB V priedo 1.2 skirsnyje pateiktomis norminėmis apibrėžtimis;
- (13) todėl Sprendimas (ES) 2018/229 turėtų būti panaikintas ir pakeistas nauju;
- (14) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Direktyvos 2000/60/EB 21 straipsnio 1 dalyje nurodyto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Taikydamos Direktyvos 2000/60/EB V priedo 1.4.1 skirsnio iii punktą, valstybės narės savo monitoringo ir klasifikavimo sistemose naudoja šio sprendimo 1 priedo 1 dalyje nustatytas ribų tarp klasių vertes.
2. Jei geografinėje bendro kalibravimo grupėje, nustatytoje šio sprendimo 2 priede, biologinės kokybės elemento palyginamumas nebuvo įvertintas, valstybės narės, taikydamos Direktyvos 2000/60/EB V priedo 1.4.1 skirsnio iii punktą, savo monitoringo ir klasifikavimo sistemose naudoja šio sprendimo 1 priedo 2 dalyje pateiktus metodus ir ribų tarp klasių vertes.
3. Valstybės narės gali šio sprendimo 1 priede pateiktus metodus ir ribų tarp klasių vertes naudoti vandens telkinių, kurie pagal Direktyvos 2000/60/EB 4 straipsnio 3 dalį laikomi dirbtiniais arba labai pakeistais, geram ekologiniam potencialui nustatyti.

2 straipsnis

Sprendimas (ES) 2018/229 panaikinamas.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Komisijos vardu
Virginijus Sinkevičius
Komisijos narys*